

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : Augustin

DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06 - 08/07 RÉGION (Homestay area) : ... PA

NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : ... Jodyne

NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) :

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :

Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)

Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :

Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)

Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) :

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :

Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2

Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) :

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :

Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)

Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : beaucoup de contact (trsp) avec les français

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
<u>Horshey park / Chicago</u>		<u>X</u>		<u>+++</u>
<u>bowling</u>	<u>X</u>			<u>++</u>
<u>Washington DC</u>	<u>X</u>			<u>++</u>
<u>assateague island</u>		<u>X</u>		<u>+</u>
<u>Camping jim throat</u>	<u>X</u>			<u>++</u>
<u>match baseball</u>	<u>X</u>	<u>X</u>		<u>++</u>
<u>cinema</u>		<u>X</u>		<u>+</u>

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : [redacted] Dorian
 DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06-20/06 RÉGION (Homestay area) : Pennsylvania, York
 NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Socelyne [redacted]
 NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [redacted]

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :
 Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) : (3 cases car 3 familles)
 Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : Très bonne réaction de la part de Socelyne et Debbie après la première famille

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :
 Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : les deux furent très sympas

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :
 Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : C'est difficile de s'auto-évaluer

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Washington	✓			impressionné
Baltimore (match des O's)		✓		génial
Match Baseball York	✓			mitigé
cinéma (Drive-in)		✓		intéressant
Camping	✓			intéressé
Bowling	✓			amusant
Gettysburg		✓		intéressant

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.
Hershey ✓ amusant

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : Alexandrie
 DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06 - 8/07 RÉGION (Homestay area) : Pennsylvannia
 NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Jocelyne
 NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : _____

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :
 Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :
 Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : _____

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :
 Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : _____

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :
 Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : Contact avec trop de français

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Hershey's Chocolate		<input checked="" type="checkbox"/>		Très bonnes
Turkey Hill		<input checked="" type="checkbox"/>		"
Amish Cinema		<input checked="" type="checkbox"/>		"
Gettysburg		<input checked="" type="checkbox"/>		Bonnes
Wash D.C. / Baseball	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		Très bonnes
Bowling - Laser game	<input checked="" type="checkbox"/>			Très bonne
Camping	<input checked="" type="checkbox"/>			Très bonne

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : Isabelle [redacted]
 DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06/17 ... RÉGION (Homestay area) : Pennsylvanie
 NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Jacelyne
 NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [redacted] Garnier / Christine

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :
 Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :
 Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : Très Bon accueil dans la première famille : chez les enfants insupportable. Il m'a gentiment dit "God Bye" dans la deuxième famille mais bon accueil mais très satisfaisant.

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :
 Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : Très gentilles !!

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :
 Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : Parce que je n'ai pas appris de vocabulaire. Peu d'échange.

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Washington	X			++++
Bowling/lazer game	X			++++
Base Ball	X			++++
Lancaster	X			++++
Campement	X			++++
Get Shopping		X		++++
Hersey's		X		+++

+++ (très bien)
 ++ (Bien)
 + (moyen)
 0 (pas)
 - (mal)



Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.
Super séjour! Avec de bonne famille. c'était si je n'ai pas beaucoup progressé.

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) [REDACTED]

DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) 16/06 - 8/7 RÉGION (Homestay area) : Pennsylvanie

NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Socelyne

NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) [REDACTED] Debi

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :

Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :

Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : les chiens sont très mal élevés et brouillent, rendent le séjour inconfortable un peu

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :

Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : Coordinateurs au top!

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :

Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : la famille ne me parlait pas beaucoup → pas beaucoup d'occasion d'améliorer mon anglais

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Bowling	X			✓
Washington D.C x2	X			✓
Camping	X			✓ A
Torrey Hill		X		✓
baseball x3	X	x2		✓
Lancaster	X			✓
Farewell party	X			✓

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : [REDACTED] *N. Colan*

DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : *16/06 - 7/07* RÉGION (Homestay area) : *Pennsylvanie*

NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : *Jocelyne*

NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [REDACTED]

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :

Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)

Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôtesse ont été (My relationship with the host family has been) :

Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)

Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) :

.....

.....

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :

Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2

Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) :

.....

.....

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :

Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)

Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : *Accent, expressions apprises et dialogue renforcé.*

.....

.....

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
<i>Hershey Park</i>	<i>X</i>	<i>X</i>		<i>Very good</i>
<i>Rodeo</i>	<i>X</i>	<i>X</i>		<i>Very good</i>
<i>Swimming Pool</i>	<i>X</i>	<i>X</i>		<i>Good</i>
<i>Camping</i>	<i>X</i>			<i>Excellent</i>
<i>Bowling</i>	<i>X</i>			<i>Excellent</i>
<i>Baseball</i>	<i>X</i>			<i>Good</i>
<i>Campashe</i>	<i>X</i>			<i>Very good</i>
<i>Turkey 4:00</i>	<i>X</i>			<i>Excellent</i>

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : Thomas [redacted]

DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : Wjain. 8 juillet RÉGION (Homestay area) : Pennsylvanie

NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Jacelyne [redacted]

NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [redacted]

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :

Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :

Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) :

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :

Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) :

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :

Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : J'ai beaucoup parlé avec ma famille

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Park trampoline		X		Très bien
Camping	X			Très bien
Boating	X			Très bien
Washington	X			Très bien
Baseball	X			Bien
musée air et espace	X			Très bien
Amish	X			Bien

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

Jacelyne

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : [REDACTED] Elisa
 DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06/17 - 08/07/17 RÉGION (Homestay area) : Pennsylvanie
 NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Jocelyne [REDACTED]
 NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [REDACTED] 2

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :
 Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :
 Excellents (Excellent) 2 Très positifs (Highly positive) 1 Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : Ma vie famille ne va pas faire grande activité

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :

Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : [REDACTED]

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :

Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : J'arrive mieux à savoir la conjugaison des verbes et meilleure compréhension

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
Baseball	X			+++
Washington DC	X			+++
Bowling	X			+++
Lancaster	X			+++
Camping	X			++++
Police Station <u>2</u>		X		++++
Harley Davidson <u>2</u>		X		+++

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

QUESTIONNAIRE DE FIN DE SÉJOUR (END OF STAY EVALUATION)

NOM DU PARTICIPANT (Name of student) : [REDACTED] Matteo /

DATES DU SÉJOUR (Dates of stay) : 16/06 - 10/8 RÉGION (Homestay area) : Pennsylvania

NOM DU PROFESSEUR ANIMATEUR (French escort's name) : Jocelyne

NOM DE LA FAMILLE HÔTESSE (Host family name) : [REDACTED]

● J'ai de ce séjour une impression d'ensemble (my experience has been) :
 Excellente (Excellent) Très positive (Highly positive) Bonne (Good)
 Convenable, sans plus (Satisfactory) Médiocre (Poor) Décevante (Unsatisfactory)

● Mes rapports avec la famille hôteesse ont été (My relationship with the host family has been) :
 Excellents (Excellent) Très positifs (Highly positive) Bons (Good)
 Convenables, sans plus (Satisfactory) Médiocres (Poor) Décevants (Unsatisfactory)

Vos commentaires (Please comment) : Un peu de mal de rester 3 semaines avec les jeunes enfants

● Mes relations avec l'organisateur américain (1) et l'accompagnateur français (2) ont été (My relationship with the American coordinator (1) and the French escort (2) have been) :
 Excellentes 1 2 Très positives 1 2 Bonnes 1 2
 Convenables, sans plus 1 2 Médiocres 1 2 Décevantes 1 2

Vos commentaires (Please comment) : Très bon ~~enfant~~ accompagnateur

● Ma connaissance, ma compréhension et ma pratique de la langue anglaise ont été (My knowledge, understanding and proficiency of the English language have been) :
 Très améliorés (Much improved) En progrès sensibles (Quite improved)
 Moyennement améliorés (Somewhat improved) Peu de progrès réalisés (Little improved)

Dites nous pourquoi (Tell us why) : trop de contact avec les français

● J'ai effectué les activités, sorties, visites et excursions suivantes (I did the following activities, excursions and visits) :

Activité (Activity)	En groupe (With the group)	En famille (With the family)	Seul(e) (On my own)	Appréciation
New York		<input checked="" type="checkbox"/>		très bien
Washington	<input checked="" type="checkbox"/>			"
Hersey park / chocolate world		<input checked="" type="checkbox"/>		très bien
Cinéma (the mummy)		<input checked="" type="checkbox"/>		"
pool partie		<input checked="" type="checkbox"/>		"
Philadelphie		<input checked="" type="checkbox"/>		"
Tennis		<input checked="" type="checkbox"/>		bien

Des remarques, des commentaires supplémentaires? Merci de les indiquer au verso.

camping	<input checked="" type="checkbox"/>			très bien
bowling / laser game	<input checked="" type="checkbox"/>			"